

## **Termini e Condizioni Speciali applicabili a Licenze Permanenti Preesistenti con Manutenzione da Convertirsi in Abbonamenti:**

I presenti Termini e condizioni speciali applicabili esclusivamente a offerte specifiche di conversione dal modello di licenza permanente preesistente ad Abbonamento ("Termini di conversione dal modello preesistente ad abbonamento") modificano, integrano e rettificano i Termini di utilizzo di Autodesk come forniti nel presente documento. Ad eccezione delle modifiche apportate dai presenti Termini di conversione dal modello preesistente ad abbonamento, i Termini di utilizzo di Autodesk rimangono in vigore. I termini in maiuscolo utilizzati ma non definiti nel presente documento hanno il significato indicato nei Termini di utilizzo di Autodesk, se non diversamente specificato.

### **1. Definizioni.**

Per "**Versione precedente della manutenzione preesistente**" si intende una versione precedente del software Autodesk che non è indicata come versione precedente della manutenzione idonea nell'Elenco dei prodotti idonei per le versioni precedenti del Piano di manutenzione corrente, ma che è comunque idonea per la manutenzione perché l'utente (a) ha precedentemente concesso in licenza, installato e avuto accesso a una copia di tale versione precedente e (b) ha installato e avuto accesso a un numero di copie di tale versione pari o inferiore al numero totale di licenze di tale versione originariamente autorizzate all'installazione e all'accesso. Ad esempio, se nel 2012 l'utente ha acquistato cinque (5) licenze perpetue per Autodesk AutoCAD 2013, ha acquistato anche la manutenzione per tali licenze e ha rinnovato la manutenzione su tutte e cinque le licenze in modo continuo fino ad oggi, può installare e accedere a non più di cinque (5) copie della versione 2013 come versioni precedenti di manutenzione preesistenti, anche se in seguito ha acquistato licenze aggiuntive per le versioni successive di AutoCAD.

Per "**Versione precedente della manutenzione inclusa nell'elenco**" si intende una versione precedente del software inclusa nell'elenco come idonea versione precedente della manutenzione nell'Elenco dei prodotti idonei per l'utilizzo delle versioni precedenti del Piano di manutenzione.

Per "**Versione precedente con abbonamento preesistente convertito**" si intende una versione precedente del software inclusa nell'Elenco dei prodotti idonei per l'utilizzo delle versioni precedenti in abbonamento dell'abbonamento preesistente convertito dell'utente, come definito di seguito.

Per "**Diritto di licenza permanente**" si intende il diritto di installare e accedere al software e ai relativi materiali concessi in licenza, se presenti, per un periodo di tempo indeterminato ai sensi del Contratto di licenza e servizi Autodesk, laddove tale software sia anche soggetto a un Piano di manutenzione Autodesk in vigore e sia idoneo alla migrazione a un Abbonamento preesistente convertito, come definito di seguito.

Per "**Abbonamento preesistente convertito**" si intende una sottoscrizione al software Autodesk che sostituisce e completa il diritto di licenza permanente dell'utente, viene fornita all'utente, il soggetto che ha acquistato la presente sottoscrizione per il software, per il quale Autodesk generalmente addebita un canone separato o rende disponibile esclusivamente ai clienti nell'ambito di un Programma di relazione. Il fatto che un abbonamento per un particolare programma software Autodesk sia un abbonamento preesistente convertito e il fatto che l'utente soddisfi i requisiti previsti per l'acquisto di un particolare abbonamento preesistente convertito sono stabiliti da Autodesk.

## **2. Effetto delle Conversioni delle Manutenzioni agli Abbonamenti.**

**2.1 Diritti di risoluzione.** Qualora Autodesk o un rivenditore fornisca all'utente un abbonamento preesistente convertito, all'inizio di quest'ultimo tutti i diritti precedentemente concessi in relazione al diritto di licenza permanente sostituito dal presente abbonamento preesistente convertito termineranno immediatamente e l'utente dichiara qui di accettare tale risoluzione senza ulteriore comunicazione da parte di Autodesk.

**2.2 Termine di tutti gli utilizzi ai sensi della licenza permanente.** Alla risoluzione del diritto di licenza permanente in seguito all'inizio dell'abbonamento preesistente convertito, (a) l'utente deve cessare immediatamente qualsiasi utilizzo del proprio diritto di licenza permanente e (b) non avrà più il diritto di installare, accedere o utilizzare in altro modo alcuno dei materiali concessi in licenza (secondo la definizione fornita nel Contratto di licenza e servizi Autodesk applicabile) ai sensi del diritto di licenza permanente revocato ("Materiali originali concessi in licenza").

**2.3 Diritti al termine del Piano di manutenzione.** All'inizio dell'abbonamento preesistente convertito, l'utente non avrà più il diritto di installare, accedere o utilizzare in altro modo il software coperto (compreso, a titolo esemplificativo, il software coperto fornito come versione precedente della manutenzione inclusa nell'elenco o come versione precedente della manutenzione preesistente) ai sensi del Piano di manutenzione in scadenza ("Piano di manutenzione originale").

**2.4 Prevalenza dei termini dell'abbonamento.** All'inizio dell'abbonamento preesistente convertito dell'utente, il diritto di quest'ultimo di installare e accedere al software avverrà come definito nei Termini di utilizzo di Autodesk e relativi termini dei benefit dell'abbonamento e relative modificazioni apportate dai presenti Termini di conversione dal modello preesistente ad abbonamento. All'inizio del proprio abbonamento preesistente convertito, l'utente deve configurare e attivare l'abbonamento stesso e, se necessario, assegnare gli utenti autorizzati.

**2.5 Requisiti di disinstallazione.** Ad eccezione di quanto indicato di seguito nella sezione intitolata "Eccezioni ai requisiti di disinstallazione", l'utente accetta di disinstallare e distruggere o restituire ad Autodesk o al rivenditore dal quale è stato acquistato tutte le copie del materiale originale concesso in licenza e tutte le copie del software fornite all'utente in conformità al suo Piano di manutenzione originale, incluse, a titolo esemplificativo, le versioni precedenti della manutenzione incluse nell'elenco e le versioni precedenti della manutenzione preesistenti, entro 120 giorni dall'inizio dell'abbonamento preesistente convertito. Autodesk si riserva il diritto di richiedere all'utente di dimostrare in modo soddisfacente che tutte le copie di qualsiasi materiale originale concesso in licenza, versioni precedenti della manutenzione incluse nell'elenco e versioni precedenti della manutenzione preesistente sono state disinstallate e, se richiesto da Autodesk, distrutte o restituite a quest'ultima o al rivenditore dal quale erano state acquistate.

**2.6 Diritti extraterritoriali di manutenzione non scaduti.** Qualora l'utente disponga di diritti extraterritoriali (ETR) globali o regionali con un termine che supera la scadenza del Piano di manutenzione originale, essi avranno termine con l'inizio dell'abbonamento preesistente convertito.

## **3. Eccezioni ai Requisiti di Disinstallazione.**

**3.1 Materiali originali concessi in licenza.** Qualora l'utente non desideri disinstallare i materiali originali concessi in licenza all'inizio dell'abbonamento preesistente convertito, può lasciarli installati, a condizione che accetti e soddisfi rigorosamente tutti i seguenti requisiti:

(a) tali materiali originali concessi in licenza possono includere **solo** prodotti software inclusi anche nell'abbonamento preesistente convertito e

(b) entro 120 giorni dall'inizio dell'abbonamento preesistente convertito, l'utente dovrà disinstallare e distruggere o restituire ad Autodesk o al rivenditore dal quale le aveva acquistate tutte le copie di tutti i materiali originali concessi in licenza relativi a prodotti software che non sono inclusi nell'abbonamento preesistente convertito e

(c) qualora, in qualsiasi momento, l'utente installi il software relativo al proprio abbonamento preesistente convertito, dovrà immediatamente e permanentemente cessare l'accesso al corrispondente software coperto

relativo al proprio Piano di manutenzione originale e ai materiali originali concessi in licenza; entro 120 giorni dall'installazione di tale software relativo all'abbonamento preesistente convertito, dovrà altresì disinstallare tali materiali originali concessi in licenza e il software relativo al Piano di manutenzione originale. A chiarimento di qualsiasi eventuale dubbio, in nessun momento l'utente potrà accedere né al software relativo all'abbonamento preesistente convertito, da una parte, né al materiale originale concesso in licenza e al software di cui al Piano di manutenzione originale, dall'altra e

(d) l'utente seguirà prontamente tutte le istruzioni fornite da Autodesk in relazione alla modifica dei materiali originali concessi in licenza, tra cui, a titolo esemplificativo, istruzioni sull'aggiornamento dei relativi file di licenza sui propri sistemi e all'aggiornamento dei numeri di serie affinché corrispondano all'abbonamento preesistente convertito e

(e) l'utente accetta che, nonostante Autodesk gli abbia consentito di lasciare installato il materiale originale concesso in licenza, il suo diritto di accedere e utilizzare tale materiale non è più disciplinato dal diritto di licenza permanente dell'utente ed è invece disciplinato esclusivamente dai Termini di utilizzo di Autodesk applicabili, come modificati dai presenti Termini di conversione dal modello preesistente ad abbonamento, incluso, a titolo esemplificativo, il carattere non permanente e a tempo determinato dell'abbonamento preesistente convertito; e

(f) qualora l'utente (ad esempio in occasione di un guasto o di un aggiornamento del sistema) abbia la necessità di reinstallare il software incluso nei materiali originali concessi in licenza che abbia scelto di non disinstallare ai sensi della presente Sezione 3.1 alla data di inizio del proprio abbonamento preesistente convertito, dovrà installare il software relativo all'abbonamento preesistente convertito anziché reinstallare i materiali originali concessi in licenza e

(g) l'utente accetta di disinstallare prontamente i materiali originali concessi in licenza e sostituirli installando il software ai sensi dell'abbonamento preesistente convertito qualora ciò gli venga richiesto da Autodesk.

**3.2 Versioni precedenti della manutenzione.** se l'utente non desidera disinstallare il software per le versioni precedenti della manutenzione incluse nell'elenco o per le versioni precedenti della manutenzione preesistenti concesse in licenza nell'ambito del Piano di manutenzione originale (collettivamente e separatamente, le "Versioni precedenti del piano della manutenzione originale") all'inizio dell'abbonamento preesistente convertito, può lasciare installate tali versioni precedenti della manutenzione a condizione che accetti, soddisfi pienamente e rigorosamente e rispetti tutti i seguenti requisiti:

(a) Tali versioni precedenti del Piano di manutenzione originale potranno includere **solo** prodotti software riportati anche nell'abbonamento preesistente convertito e

(b) entro 120 giorni dall'inizio dell'abbonamento preesistente convertito, l'utente dovrà disinstallare e distruggere o restituire ad Autodesk o al rivenditore dal quale le aveva acquistate tutte le copie di tutte le versioni precedenti del Piano di manutenzione originale relative ai prodotti software che non sono inclusi nell'abbonamento preesistente convertito e

(c) qualora, in qualsiasi momento l'utente installi una versione precedente con abbonamento preesistente convertito, dovrà cessare immediatamente e permanentemente l'accesso a qualsiasi corrispondente versione precedente della manutenzione inclusa nell'elenco o versione precedente della manutenzione preesistente, a seconda dei casi, ed entro 120 giorni dall'installazione della versione precedente con abbonamento preesistente convertito dovrà disinstallare le suddette versioni precedenti della manutenzione incluse nell'elenco o versioni precedenti della manutenzione preesistente. A chiarimento di qualsiasi eventuale dubbio, in nessun momento l'utente potrà accedere sia alla versione precedente con abbonamento preesistente convertito, da una parte, sia alla corrispondente versione precedente della manutenzione inclusa nell'elenco o versione precedente della manutenzione preesistente dall'altra e

(d) l'utente seguirà prontamente tutte le istruzioni fornite da Autodesk in relazione alla modifica delle versioni precedenti del Piano di manutenzione originale, tra cui, a titolo esemplificativo, istruzioni sull'aggiornamento dei relativi file di licenza sui propri sistemi e all'aggiornamento dei numeri di serie affinché corrispondano all'abbonamento preesistente convertito e

(e) l'utente riconosce e accetta che, sebbene Autodesk abbia consentito di lasciare installate le versioni precedenti del Piano di manutenzione originale, il diritto di accedere e utilizzare tali versioni precedenti del Piano di manutenzione originale non è più disciplinato dal precedente Contratto sul piano di manutenzione, ma esclusivamente dai Termini di utilizzo di Autodesk applicabili, come modificati dai presenti Termini di conversione dal modello preesistente ad abbonamento, incluso, a titolo esemplificativo, il carattere non permanente e a tempo determinato dell'abbonamento preesistente convertito; e

(f) l'utente riconosce e accetta che Autodesk non è obbligata e l'utente non ha il diritto di richiedere a quest'ultima di fornire nuovi supporti, nuovi adempimenti elettronici o nuove attivazioni per le versioni precedenti del Piano di manutenzione originale e

(g) l'utente accetta di disinstallare prontamente le versioni precedenti del Piano di manutenzione originale e di sostituirle installando il software coperto limitatamente per le versioni precedenti incluse nel relativo Elenco dei prodotti idonei per l'utilizzo delle versioni precedenti in abbonamento, per l'Abbonamento preesistente convertito, qualora ciò venga richiesto da Autodesk.

#### **4. Data di Inizio degli Abbonamenti Preesistenti Convertiti.**

Ai fini del presente Contratto, la data di entrata in vigore dell'abbonamento preesistente convertito sarà stabilita da Autodesk in base alle proprie politiche di inserimento dello stesso nei propri sistemi, consistente generalmente nel giorno successivo alla data di scadenza del Piano di manutenzione relativo al diritto di licenza permanente scaduto o altra data che verrà specificata da Autodesk.